

Traktor

FIAT

880

ZUSATZKARTE  
CH 4310 51

Hersteller FIAT, Divisione Trattori, Via Puglia, 10156 Torino / Italia  
 Erkennungsmerkmale "880" auf Hersteller-Plakette "880/8" (8 Gänge) oder "880/12" (12 Gänge) bei Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette links, hinten im Motorraum  
 Fahrgestellnummer rechts, seitlich hinten auf Differentialgehäuse  
 Motorkennzeichen "OM-CO 3/75" links, seitlich auf Block (und auf Hersteller-Plakette)  
 Hauptimporteur BUCHER - GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen  
 Geprüftes Fahrzeug 880/8 881109 Unveränderliche Zeichen im Typencode 880

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung hydrostatisch mit hydr. Unterstützung  
 Getriebe mechanisch synchronisiert  
 Anzahl Gänge 2x4 od. 3x4 Achsantrieb HR  
 Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben im Ölbad, wirkt auf Antriebswellen  
Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
mechanisch, Scheibe, wirkend auf Getriebswelle  
 Hilfsbremse  
 Feststellbremse do. Hilfsbremse  
 Dauerbremse  
 2-Kreis-Kontrolle

**Motor**  
 Marke FIAT Typ OM-CO 3/75  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 110 Hub 120  
 Hubraum 4559 Steuer-PS 23,22  
 Leistungs-PS 88 DIN bei U/min 2300  
 Lärm 83 dB/A bei U/min 2450  
 Schalldämpfer 1 Topf 820x120x110  
 Abgasprüfung Bacharach = 2,0  
 Entstörung

**Karosserie**  
 Anzahl Türen \_\_\_\_\_ Geschw. Messer \_\_\_\_\_  
 Sicherheitsgurten \_\_\_\_\_ Rückspiegel \_\_\_\_\_  
 Unterlegkeil \_\_\_\_\_ Zugvorrichtung h = Stecknagel  
 Diebstahlsicherung \_\_\_\_\_  
 Anzahl Plätze t 1 v \_\_\_\_\_ M \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
**Masse** Innen \_\_\_\_\_ außen \_\_\_\_\_  
 Länge 4370 Achsabstand 2450 / \_\_\_\_\_  
 Breite 1930-2460 Doppelachse v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Höhe 2750 Spurweite v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Überhang s \_\_\_\_\_ v 1420 - 2020  
 v \_\_\_\_\_ h 1500 - 2000  
 h \_\_\_\_\_ l 8100 r 8100

**Gewichte** vorn hinten total  
 Leergewicht 1595 1840 3435  
 Nutzlast (inkl. 400 kg Zusatzgewicht vorn)  
 Gesamtgewicht (10 Gewichte zu 40 kg)  
 Fabrikgarantie 2300 5000 7300  
 Reifengröße 7.50-20 18.4-34 (Varianten  
 Ply / bar 6 / 2,25 8 / 1,4 vgl. Bemerkungen)  
 Tragkraft 1750 5130  
 für V max 30 km/h 30 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst \_\_\_\_\_  
 Garantierte Anhängelast ungebremst \_\_\_\_\_  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht \_\_\_\_\_  
 Geprüfte Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 25 km/h  
 bei 2300 U/min am Motor, 650 U/min an der Zapfwelle

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gesamtlänge mit Zusatzgewichten vorn

62.

<b>Ausrüstung</b>	§)			
Fernlichter	M	(E)		
Abblendlichter	M	(E)		
Standlichter	A	(E)		
Schlusslichter	R	(E)		
Bremsslichter	S1	(E)		
Richtungsblinker	v	1	(E)	s h 2a (E)
Rückstrahler	v			s h 2+2/I (E)
Markierlichter	v			s h
Zusätzliche Lichter				
Kontroll-Nr.-Beleuchtung				
Scheibenwischer				mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen				Boach 0 320 143 024

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	FIAT	880	
Typenscheinnummer	CH	4310 51	
Karosserie			
Plätze	total	1	vorn 1
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast		Steuer-PS	23,22
Gesamtgewicht		Hubraum	4559

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

Reifenvarianten : vorn 7.50 - 18 6 PR Tragkraft 1620 (2,25) V-max. 30 km/h Höchstgeschwindigkeit bei Einzelabnahme kontrollieren  
hinten 16.9 - 34 6 PR 4030 (1,30) 30 km/h  
13.6 - 38 6 PR 3320 (1,60) 30 km/h

§) Ausrüstung : Bei Gesamtbreite > 2100 mm sind zusätzliche seitl. Markierlichter nach vorn+hinten erforderlich  
Anbringungshöhe der Standlichter/Blinker vorn und Schluss- Stoplichter/Blinker hinten techn. bedingt

**Eintrag im Fahrzeugausweis**

- Plombierung auf Vollastanschlagschraube und Reglergehäusedeckel
- Gesamtbreite darf auf öffentlichen Strassen 2500 mm nicht übersteigen

Diese Karte ersetzt TS CH 4310 51 vom 29./30.7.75.  
Änderung der Zapfwendrehzahl

Niederweningen, 10.11.76.

Ort und Datum der Prüfung  
Niederweningen, 29./30. 7. 1975

Eldg. Fahrzeug-Typenprüfung

Traktor

F I A T

880

CH 4310 51

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 20. September 1977 in Niederweningen - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 27,3 km/h, M8 bzw. M12, iA 33,0, 86 dB/A

Nahfeld : 103,5 dB/A bei 2750 U/min

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 3,7 (45 %)  
Beschleunigung Bacharach 3,5

2025 RELEASE UNDER E.O. 14176

[Faint, mostly illegible text, possibly a list or table of contents]

NEWSPAPER